

**DECYZJA RADY (WPZiB) 2021/1143****z dnia 12 lipca 2021 r.****w sprawie szkoleniowej misji wojskowej Unii Europejskiej w Mozambiku (EUTM Mozambique)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 42 ust. 4 i art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W konkluzjach z dnia 22 kwietnia 2020 r. Rada zapewniła kompleksowe ramy kontaktów Unii i państw członkowskich z Mozambikiem oraz koordynacji z zainteresowanymi stronami. W szczególności Rada podkreśliła, że sytuacja w zakresie bezpieczeństwa i sytuacja humanitarna w Cabo Delgado wymagają pilnej uwagi, przy jednoczesnym zapewnieniu pełnego poszanowania praw człowieka.
- (2) W dniu 30 marca 2021 r. Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) zatwierdził polityczne ramy podejścia kryzysowego w odniesieniu do Cabo Delgado oraz uznał, że należy podjąć działanie w ramach wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony (WPBiO), skoncentrowane na szkoleniu i wspieraniu mozambickich sił zbrojnych, w kontekście zintegrowanego podejścia Unii do kryzysu w Cabo Delgado.
- (3) Pismem z dnia 3 czerwca 2021 r. prezydent Mozambiku pozytywnie odniósł się do rozmieszczenia przez Unię w Mozambiku misji w ramach WPBiO nieposiadającej mandatu wykonawczego, aby pomóc budować potencjał mozambickich sił zbrojnych i sił bezpieczeństwa w celu skuteczniejszego reagowania na ryzyko w zakresie bezpieczeństwa i zagrożenia humanitarne w Cabo Delgado.
- (4) W dniu 28 czerwca 2021 r. Rada zatwierdziła koncepcję zarządzania kryzysowego dotyczącą ewentualnej szkoleniowej misji wojskowej w ramach WPBiO w Mozambiku, w połączeniu z ewentualnym środkiem pomocy w formie zapewnienia sprzętu innego niż sprzęt wojskowy lub platformy wojskowe o śmiercionośnej sile, aby wesprzeć mozambickie siły zbrojne z myślą o ich rozmieszczeniu w Cabo Delgado. W koncepcji podkreślono, że planowana misja w ramach WPBiO powinna być jednym z narzędzi w ramach zintegrowanego podejścia Unii do kryzysu w Cabo Delgado, w połączeniu ze wsparciem na rzecz budowania pokoju, zapobiegania konfliktom i dialogu, pomocą humanitarną i współpracą na rzecz rozwoju, a także promowania agendy „Kobiety, pokój i bezpieczeństwo”. W koncepcji podkreślono ponadto polityczno-strategiczny cel Unii, jakim jest wspieranie rozmieszczenia profesjonalizowanych mozambickich sił obrony i bezpieczeństwa, umożliwienie obecności rozliczalnych organów ścigania w celu ochrony ludności cywilnej oraz umożliwienie powrotu rozliczalnych struktur państwowych do Cabo Delgado i świadczenia przez nie usług na całym obszarze Cabo Delgado. W tym kontekście Rada przyjmuje do wiadomości wspólny komunikat Komisji Europejskiej i Wysokiego Przedstawiciela (WP) dotyczący unijnego planu działania w sprawie równości płci (GAP III).
- (5) KPiB powinien sprawować – pod kierownictwem Rady i WP – kontrolę polityczną nad szkoleniową misją wojskową w ramach WPBiO w Mozambiku (EUTM Mozambique), zapewniać jej kierownictwo strategiczne oraz podejmować stosowne decyzje zgodnie z art. 38 akapit trzeci Traktatu o Unii Europejskiej (TUE).
- (6) Niezbędne jest wynegocjowanie i zawarcie umów międzynarodowych dotyczących statusu jednostek i personelu dowodzonych przez Unię oraz udziału państw trzecich w EUTM Mozambique.
- (7) Zgodnie z art. 41 ust. 2 TUE oraz zgodnie z decyzją Rady (WPZiB) 2021/509 <sup>(1)</sup> dotyczącą ustanowienia Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju, wydatki operacyjne wynikające z niniejszej decyzji, które mają wpływ na kwestie wojskowe lub polityczno-obronne, mają być ponoszone przez państwa członkowskie.

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady (WPZiB) 2021/509 z dnia 22 marca 2021 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju oraz uchylecia decyzji (WPZiB) 2015/528 (Dz.U. L 102 z 24.3.2021, s. 14).

- (8) Zgodnie z art. 5 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do TUE i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE), Dania nie uczestniczy w opracowaniu oraz wprowadzaniu w życie decyzji i działań Unii, które mają wpływ na kwestie polityczno-obronne. W związku z tym Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji, nie jest nią związana, nie stosuje jej ani nie współfinansuje tej operacji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

##### Misja

1. Unia prowadzi szkoleniową misję wojskową w Mozambiku (EUTM Mozambique), aby wspierać sprawniejszą i skuteczniejszą reakcję mozambickich sił zbrojnych na kryzys w Cabo Delgado, zgodnie z prawem praw człowieka oraz międzynarodowym prawem humanitarnym.
2. Strategicznym celem EUTM Mozambique jest wspieranie budowania potencjału jednostek mozambickich sił zbrojnych, które wejdą w skład przyszłych sił szybkiego reagowania (QRF), aby mogły one rozwinąć niezbędne i trwałe zdolności do przywrócenia bezpieczeństwa i ochrony w Cabo Delgado.
3. W tym celu EUTM Mozambique:
  - a) zapewnia wybranym jednostkom mozambickich sił zbrojnych i ich dowództwu szkolenie wojskowe, w tym przygotowanie operacyjne, szkolenie specjalistyczne, w tym w zakresie zwalczania terroryzmu, oraz szkolenie i kształcenie w zakresie zgodności z prawem praw człowieka oraz międzynarodowym prawem humanitarnym, w tym ochrony ludności cywilnej, a także w zakresie poszanowania praworządności;
  - b) wspiera rozwój struktur i mechanizmów dowodzenia i kontroli QRF, takich jak zrównoważony cykl operacyjny, a także szkoli dowództwo QRF w zakresie wykonywania przez te siły ich zadań zgodnie z ich celem operacyjnym;
  - c) w ramach programu szkoleń, w przypadku gdy Unia w ramach środka pomocy zapewnia sprzęt, który musi być sprzętem innym niż sprzęt wojskowy, lub platformy wojskowe o śmiertelności sile – szkolenie wybranych jednostek w zakresie prawidłowego stosowania i konserwacji takiego sprzętu;
  - d) ustanowienie, w ścisłej koordynacji i konsultacji z władzami mozambickimi, cyklu zarządzania wiedzą, aby śledzić postępowanie przeszkolonych jednostek po ich rozmieszczeniu w Cabo Delgado oraz ocenić, czy przestrzegają one prawa praw człowieka oraz międzynarodowego prawa humanitarnego.
4. EUTM Mozambique przyczynia się do zapewnienia orientacji sytuacyjnej Unii co do sytuacji w zakresie bezpieczeństwa w Mozambiku, w szczególności w Cabo Delgado. Zapewnia ona delegaturze Unii w Maputo wiedzę fachową i doradztwo w kwestiach wojskowych.
5. EUTM Mozambique koordynuje działania z delegaturą Unii w Maputo, Organizacją Narodów Zjednoczonych (ONZ) oraz organizacjami pozarządowymi obecnymi w Mozambiku, w szczególności w celu realizowania polityki równości płci i polityki praw człowieka wspierającą misję oraz w celu zapewnienia spójności ze wsparciem Unii w innych istotnych dziedzinach.

#### Artykuł 2

##### Mianowanie dowódcy misji UE i dowódcy sił misji UE

1. Dowódcą misji EUTM Mozambique jest dyrektor Komórki Planowania i Prowadzenia Operacji Wojskowych (MPCC).
2. Dowódcą sił misji UE EUTM Mozambique zostaje niniejszym mianowany generał brygady Nuno LEMOS-PIRES.

*Artykuł 3***Wyznaczenie dowództwa misji**

1. MPCC jest statyczną strukturą dowodzenia i kontroli na strategicznym szczeblu wojskowym poza obszarem działań, która jest odpowiedzialna za planowanie operacyjne i prowadzenie EUTM Mozambique.
2. Dowództwo sił misji EUTM Mozambique znajduje się w Mozambiku i działa pod dowództwem dowódcy sił misji UE.
3. Dopóki MPCC nie osiągnie pełnej zdolności operacyjnej, do MPCC pozostaje włączana komórka wsparcia dowództwa sił misji, znajdująca się w Brukseli.

*Artykuł 4***Planowanie i rozpoczęcie EUTM Mozambique**

Decyzję o rozpoczęciu EUTM Mozambique podejmuje Rada po zatwierdzeniu planu misji oraz zasad użycia sił EUTM Mozambique.

*Artykuł 5***Kontrola polityczna i kierownictwo strategiczne**

1. W ramach odpowiedzialności Rady i WP, KPiB sprawuje kontrolę polityczną i kierownictwo strategiczne nad EUTM Mozambique. Rada upoważnia niniejszym KPiB do podejmowania stosownych decyzji zgodnie z art. 38 TUE. Upoważnienie to obejmuje uprawnienia niezbędne do zmiany dokumentów związanych z planowaniem, w tym planu misji, oraz struktury dowodzenia. Upoważnienie to obejmuje również uprawnienia do podejmowania decyzji w sprawie mianowania kolejnych dowódców sił misji UE. Rada zachowuje uprawnienia do podejmowania decyzji w odniesieniu do celów, zakresu i zakończenia EUTM Mozambique, a także ogólnych warunków realizacji jej zadań.
2. KPiB regularnie przedstawia Radzie sprawozdania.
3. KPiB regularnie otrzymuje od przewodniczącego Komitetu Wojskowego UE (EUMC) sprawozdania dotyczące przebiegu EUTM Mozambique. KPiB może w stosownych przypadkach zapraszać dowódcę misji UE i dowódcę sił misji UE na swoje posiedzenia.

*Artykuł 6***Kierownictwo wojskowe**

1. EUMC monitoruje właściwą realizację EUTM Mozambique, za której prowadzenie odpowiedzialny jest dowódca misji UE.
2. EUMC regularnie otrzymuje sprawozdania od dowódcy misji UE. EUMC może w stosownych przypadkach zapraszać dowódcę misji UE i dowódcę sił misji UE na swoje posiedzenia.
3. Przewodniczący EUMC pełni rolę głównego punktu kontaktowego z dowódcą misji UE.

*Artykuł 7***Spójność unijnej reakcji oraz koordynacja**

1. WP zapewnia wykonanie niniejszej decyzji oraz jej spójność z działaniami zewnętrznymi Unii jako całości, w tym z programami rozwojowymi Unii oraz unijną pomocą humanitarną.

2. Bez uszczerbku dla struktury dowodzenia dowódca sił misji UE otrzymuje lokalne wytyczne polityczne od szefa delegatury Unii w Mozambiku.
3. EUTM Mozambique koordynuje swoje działania z działaniami o charakterze dwustronnym prowadzonymi przez państwa członkowskie w Mozambiku, a także z innymi podmiotami międzynarodowymi w regionie, w szczególności z ONZ, Unią Afrykańską (UA) oraz Południowoafrykańską Wspólnotą Rozwoju (SADC), a także z podmiotami dwustronnymi, w tym ze Stanami Zjednoczonymi oraz z kluczowymi podmiotami regionalnymi.

#### Artykuł 8

##### Udział państw trzecich

1. Z zastrzeżeniem autonomii podejmowania decyzji przez Unię i jej jednolitych ram instytucjonalnych oraz zgodnie z odpowiednimi wytycznymi Rady Europejskiej, do udziału w EUTM Mozambique mogą zostać zaproszone państwa trzecie.
2. Rada upoważnia niniejszym KPiB do zapraszania państw trzecich do deklarowania swoich wkładów oraz do podejmowania stosownych decyzji w sprawie przyjmowania proponowanych wkładów, na zalecenie dowódcy misji UE w konsultacji z dowódcą sił misji UE i EUMC.
3. Szczegółowe uzgodnienia dotyczące udziału państw trzecich są przedmiotem umów zawieranych na mocy art. 37 TUE oraz zgodnie z procedurą określoną w art. 218 TFUE. W przypadku gdy Unia i państwo trzecie zawarły umowę ustanawiającą ramy udziału tego państwa trzeciego w misjach zarządzania kryzysowego prowadzonych przez Unię, postanowienia takiej umowy mają zastosowanie w kontekście EUTM Mozambique.
4. Państwa trzecie wnoszące istotny wkład wojskowy w EUTM Mozambique mają w odniesieniu do bieżącego zarządzania EUTM Mozambique takie same prawa i obowiązki jak państwa członkowskie biorące udział EUTM Mozambique.
5. Rada upoważnia niniejszym KPiB do podejmowania stosownych decyzji w sprawie ustanowienia komitetu uczestników, w przypadku gdy państwa trzecie wniosą istotne wkłady wojskowe.

#### Artykuł 9

##### Status personelu dowodzonego przez UE

Status jednostek dowodzonych przez UE i personelu tych jednostek, w tym przywileje, immunitety i inne gwarancje niezbędne do wykonania ich misji oraz jej sprawnego przebiegu, jest przedmiotem umowy zawartej na mocy art. 37 TUE oraz zgodnie z procedurą określoną w art. 218 TFUE.

#### Artykuł 10

##### Uzgodnienia finansowe

1. Wspólnymi kosztami EUTM Mozambique zarządza się zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509.
2. Kwota odniesienia dla kosztów wspólnych EUTM Mozambique wynosi 15 160 000 EUR. Odsetek kwoty odniesienia, o którym mowa w art. 51 ust. 2 decyzji (WPZiB) 2021/509, wynosi 30 % w środkach na zobowiązania i 15 % w środkach na płatności.

#### Artykuł 11

##### Komórka ds. projektów

1. EUTM Mozambique może posiadać komórkę ds. projektów, której zadaniem jest określanie i realizacja projektów o charakterze niewykonawczym. EUTM Mozambique w stosownych przypadkach koordynuje i ułatwia realizację projektów realizowanych przez państwa członkowskie i państwa trzecie w ramach ich obowiązków oraz doradza w zakresie tych projektów, w obszarach związanych z mandatem misji i w ramach wspierania jej celów.

2. Z zastrzeżeniem ust. 3 dowódca misji UE jest upoważniony do korzystania z wkładów finansowych państw członkowskich lub państw trzecich w celu realizacji projektów o charakterze niewykonawczym, które uznano za uzupełniające w spójny sposób inne działania EUTM Mozambique. W takim przypadku administrator do spraw operacji Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju zawiera, po zatwierdzeniu przez Komitet ustanowiony na mocy decyzji (WPZiB) 2021/509, uzgodnienie z tymi państwami, obejmujące w szczególności konkretne zasady postępowania z wszelkiego rodzaju skargami stron trzecich dotyczącymi szkód powstałych z powodu działań lub zaniechania działań ze strony dowódcy misji UE w związku z korzystaniem z wkładów finansowych przekazanych przez te państwa.
3. Unia ani WP w żadnym razie nie ponoszą odpowiedzialności wobec państw wnoszących wkład za działania lub zaniechania działań ze strony dowódcy misji UE w związku z korzystaniem z wkładów finansowych przekazanych przez te państwa.
4. KPiB zatwierdza przyjęcie wkładu finansowego państw trzecich na rzecz komórki ds. projektów.

#### Artykuł 12

### Udostępnianie informacji

1. WP jest upoważniony do udostępniania państwom trzecim, które przyłączą się do niniejszej decyzji, w stosownych przypadkach oraz zgodnie z potrzebami EUTM Mozambique, następujących informacji niejawnych UE sporządzonych do celów EUTM Mozambique, zgodnie z decyzją Rady 2013/488/UE<sup>(2)</sup>:
  - a) opatrzonych klauzulą tajności na poziomie nie wyższym niż przewidziany w mających zastosowanie umowach o bezpieczeństwie informacji zawartych między Unią a odpowiednim państwem trzecim; lub
  - b) opatrzonych klauzulą tajności no poziomie nie wyższym niż „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL” w innych przypadkach.
2. WP jest również upoważniony do udostępniania ONZ, UA, SADC i Stanom Zjednoczonym, stosownie do potrzeb operacyjnych EUTM Mozambique, informacji niejawnych UE sporządzonych do celów EUTM Mozambique, opatrzonych klauzulą tajności do poziomu „RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, zgodnie z decyzją 2013/488/UE. W tym celu sporządza się niezbędne uzgodnienia między WP a właściwymi organami ONZ, UA, SADC i Stanów Zjednoczonych.
3. W przypadku szczególnej i natychmiastowej potrzeby operacyjnej WP jest również upoważniony do udostępnienia państwu przyjmującemu wszelkich informacji niejawnych UE sporządzonych do celów EUTM Mozambique, opatrzonych klauzulą tajności do poziomu „RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, zgodnie z decyzją 2013/488/UE. W tym celu sporządza się niezbędne uzgodnienia między WP a właściwymi organami państwa przyjmującego.
4. WP jest upoważniony do udostępnienia państwom trzecim, które przyłączą się do niniejszej decyzji, wszelkich dokumentów jawnych UE związanych z treścią obrad Rady dotyczących EUTM Mozambique i objętych zobowiązaniem do zachowania tajemnicy służbowej na podstawie art. 6 ust. 1 regulaminu wewnętrznego Rady<sup>(3)</sup>.
5. WP może przekazywać uprawnienia, o których mowa w ust. 1–4, a także zdolność do zawierania uzgodnień, o których mowa w ust. 2 i 3, personelowi Europejskiej Służby Działań Zewnętrznych, dowódcy misji UE lub dowódcy sił misji UE.

#### Artykuł 13

### Wejście w życie i zakończenie

1. Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.
2. EUTM Mozambique kończy się dwa lata po osiągnięciu pełnej zdolności operacyjnej.

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady 2013/488/UE z dnia 23 września 2013 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących ochrony informacji niejawnych UE (Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1).

<sup>(3)</sup> Decyzja Rady 2009/937/UE z dnia 1 grudnia 2009 r. dotycząca przyjęcia regulaminu wewnętrznego Rady (Dz.U. L 325 z 11.12.2009, s. 35).

3. Niniejszą decyzję uchyla się z dniem zamknięcia dowództwa misji EUTM Mozambique zgodnie z zatwierdzonymi planami dotyczącymi zakończenia EUTM Mozambique oraz bez uszczerbku dla procedur dotyczących audytu i przedłożenia sprawozdań finansowych EUTM Mozambique zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 lipca 2021 r.

*W imieniu Rady*  
J. BORRELL FONTELLES  
*Przewodniczący*

---